

426035-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Construction work – Rohbau- u. Tiefbauarbeiten Promenadenschule Jülich
OJ S 118/2026 22/06/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Jülich Vergabestelle

R-phost: vergabe@juelich.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Rohbau- u. Tiefbauarbeiten Promenadenschule Jülich

Cur síos: Roh- und Tiefbauarbeiten

Aitheantóir an nós imeachta: ee66f17d-034c-4aaa-8536-46710771a7ea

Aitheantóir inmheánach: JÜL-2026-45-65 H

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45221250 Underground work other than tunnels, shafts and subways, 45223220 Structural shell work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Karl-Theodor-Straße 1

Baile: Jülich

Cód poist: 52428

Foroinn tíre (NUTS): Düren (DEA26)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXT2YY0YTW0N2S3V# Es erfolgt eine Gesamtvergabe. Im Falle mehrerer übereinstimmender Angebote entscheidet das Los. Das Verfahren wird unter Beteiligung des Rechnungsprüfungsamtes durchgeführt. Die Verfahrenssprache ist Deutsch. Preisangaben in Euro.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:
 Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:
 Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:
 Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:
 Calaois:
 Éilliú:
 Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:
 Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:
 Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:
 Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:
 Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:
 Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:
 Dócmhainneacht:
 Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:
 Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:
 Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:
 Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:
 Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:
 Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:
 Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:
 Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:
 Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Rohbau- u. Tiefbauarbeiten Promenadenschule Jülich
 Cur síos: Folgende Arbeiten sind im Vorfeld zu den Aufstockungsarbeiten durchzuführen: 1. Baustelleneinrichtung, Bauzaun, Gerüstbau; 2. Herstellung Kanalanschluss Hausentwässerung, Übergabeschacht, Revisionsschächte, Fallrohranschlüsse, Rohranschlüssen, Regenwasserleitungen, Gräben, Ausschachtungen, etc. im Hof- und im Gartenbereich; 3. Rückbau Teilflächen des asphaltierten Schulhofs, Rückbau alter Entwässerungsschacht, Rückbau alte Fundamente sowie Herstellung neue Punkt- und Streifenfundamente für Dachkonstruktion sowie Fassaden- und Treppenanlagen; 4. Rückbau Fassaden, Herstellung Schutzdach, Herstellung Stb. -Aufzugsschacht mit Deckenanschlüssen, statische Ertüchtigungen. 5. Umbau Altbau - Rückbau Kamin über 4 Etagen, Verschluss der Deckenöffnungen. Rückbau Lehrküche, WC-Anlagen und Umkleideraum mit Einrichtung, Schränken, Decken, Fußboden Linol- und Fliesenbelag inkl. Estrich, Herstellung Türöffnungen in Innen- und Außenwand mit Stahlträgerstürzen. Abfangungen der Verblendmauerschale mit Stahlträgerstürzen. Rückbau von Außenwandbereichen und Fensteranlagen. Vermauern Fensteröffnungen, dämmen und verputzen. Rückbau Türanlagen Stahl / Holz und Vermauern der Öffnung. Beiputzarbeiten. 6. Pflaster- und Asphaltarbeiten Schulhof,
 Aitheantóir inmheánach: JÜL-2026-45-65 H

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
 Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45221250 Underground work other than tunnels, shafts and subways, 45223220 Structural shell work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Karl-Theodor-Straße 1

Baile: Jülich

Cód poist: 52428

Foroinn tíre (NUTS): Düren (DEA26)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach §§ 123 Abs. 1 und Abs. 4, 124 Abs. 1 GWB

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über den durchschnittlichen Jahresgesamtumsatz für vergleichbare Leistungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärung über den durchschnittlichen Jahresgesamtumsatz für Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, in den letzten drei Geschäftsjahren

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über die Anzahl der durchschnittlich beschäftigten technischen und gewerblichen Arbeitskräfte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärung, aus der die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren durchschnittlich beschäftigten technischen und gewerblichen Arbeitskräfte hervorgeht.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über die Eintragung im Berufs- oder Handelsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eintragung im Berufs- oder Handelsregister

Handelsregister des Staates, in dem der Bewerber niedergelassen ist. Ein aktueller Berufs- / Handelsregistrauszug ist dem Teilnahmeantrag/Angebot beizufügen (nicht älter als 6 Monate).

Critéar: Uirlisí, plandaí nó trealamh teicniúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über die für die Ausführung des Auftrags verfügbare Ausstattung, Geräte und technische Ausrüstung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Bewerber hat darzustellen, über welche für die Ausführung des Auftrags wesentliche Ausstattung, Geräte und technische Ausrüstung sein Unternehmen verfügt.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis des Bestehens einer Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 3 Mio. EUR für Personen- und Sachschäden sowie mindestens 1,5 Mio. EUR für daraus resultierende Vermögensschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der o.g. Deckungssummen pro Jahr betragen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 6 Monate sein und muss der Bewerbung beigelegt werden. Bewerbergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bewerbergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorlegen. Eine projektbezogene Aufstockung der bestehenden Unternehmensehaftpflichtversicherung im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit den Bewerbungsunterlagen vorzulegen.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 13/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YY0YTW0N2S3V/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YY0YTW0N2S3V>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YY0YTW0N2S3V>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 21/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 59 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 16a EU Abs. 1 VOB/A nachzufordern. Hierauf besteht jedoch kein Rechtsanspruch.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Einzureichende Unterlagen: * Mit
dem Angebot ** Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung Art. 5k VO-EU 2022/576:
Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5ki* Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des
Rates vom 8. April 2022. - Eigenerklärung BVB TVgG NRW - Eigenerklärung MiLoG
Sonrascú leictreonach: Ceadmhach
Úsáidfear ordú leictreonach: níl
Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Köln
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag
unwirksam, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen
Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem
Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der
Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die
aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der
Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem
Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den
Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung
oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15
Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu
wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Jülich
Vergabestelle

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Jülich Vergabestelle

8. Eagraíochtaí**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Stadt Jülich Vergabestelle

Uimhir chlárúcháin: 053580024024-31001-70

Seoladh poist: Große Rurstr. 17

Baile: Jülich

Cód poist: 52428

Foroinn tíre (NUTS): Düren (DEA26)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Amt 10 - Vergabe

R-phost: vergabe@juelich.de

Teil.: +49 2461-63363

Facs: +49 2461-63499

Seoladh idirlín: <http://www.juelich.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Köln

Uimhir chlárúcháin: 05315-03002-81

Seoladh poist: Zeughausstr. 2-10

Baile: Köln

Cód poist: 50667

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Teil.: +49 221-1473045

Seoladh idirlín: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 823c7b05-6c9e-49df-9350-30439312f7e1 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 19/06/2026 11:42:16 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 426035-2026

Uimhir eagráin IO S: 118/2026

Dáta foilsithe: 22/06/2026